

To: THE OFFICE . P.O. BOX 5435. ARLINGTON
VA. 22205-0635. THE UNITED STATES OF AMERICA
Subject: Application for immigration visa to immigrate to THE
UNITED STATES.

Dear Mrs. MINH THO,

Our names are =

1. - Dang Quang Tri: 06-05-1946 (Soc Trang) Service number = 66/168.069
Rank: Lieutenant. Date to enlist the Army = 20.05.1968. Position title =
The Headquarters of Military of Banuyen sub-sector. Function = Assistant
chief of Bureau for Political warfare office (Psychological warfare).
- Total times in reeducation = from 20-04-1975 to 24-09-1977.
- Presently address = 15 Nguyen thi Minh Khai Street. Soc Trang
city (Hau Giang)

2. - Nguyen van Bau = 19-12-1919 (Saigon) Rank = Service chief of
administration. Position title = Chau Doc Province. Date to enlist
The Government official = 1-7-1940-30-4-75. Total times in reeducation =
from 2-5-1975 to 1-5-1978.

Presently address = 33 Ham Nghi Street. Soc Trang city (Hau Giang).

3. - Nguyen Thanh Ngoc: 17-12-1946 (Saigon) Service number =
66/145.396 Rank = ^{Second} lieutenant. Position title = Bataillon 3 Regiment
16 Division 9 Function = Assistant - commander. Date to enlist the Army =
12-8-1966. He was a prisoner of war captive on 25-6-1975
and released on 25-4-1976.

Presently address = 33 Ham Nghi Street Soc Trang city (Hau Giang).

Mr. Nguyen Ngoc Qui:

72/500.051 Rank = Corporal. Date to enlist the Army = 1952 (Saigon) Service number =
He was a disabled soldier and his demobilization on date = 1960

Presently address = 33 Ham Nghi Street. Soc Trang city (Hau Giang)

His father is Mr. Nguyen van Bau.

We sent two applications for immigration to D.D.P of The
Government of the UNITED STATES in Thailand on November/
1986 and August/1987 to request the (UNITED STATES)

Government of the UNITED STATES help and permit us and our families to come to THE UNITED STATES for about The Spirit of Humanitarian act of THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES.

We send two small certificates to THE O.D.P to certify that we were make our applications in Vietnam.

Your consideration on above to help us and our families through your Humanitarian act will be highly appreciated.

Respectfully yours

Trần — Baum — Trần — Trần
Đặng Quang Trí — Nguyễn Văn Báu — Nguyễn Thanh Ngọc — Nguyễn Ngọc Quý

- Two applications of Đặng Quang Trí sent on the same day with application of Nguyễn Thanh Ngọc on NOV./1986 and with application of Nguyễn Ngọc Quý on Aug./1987.

- Application of Nguyễn Văn Báu sent on date = 27-08-1988.

- We hope to accept your letter. Thank-you very much.

VIETNAM

(1)

R. S. du Viet-nam



MÁY BAY
PAR AVION

chức
Hàng bay tốc
Timbre du bureau
renvoyant l'avis

GIẤY BÁO

Avis de (2)

Nhận
Réception
Trả tiền
Payement

Địa chỉ :

Adresse

(3)

33

(a) Sóc Trăng nước (Pays)

SVN

- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh « Par avion ».
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

Mẫu 72 - 15 x 10

ra phẩm ghi số (1).
envoi recommandé

Do Bureau cpe g
A remplir par le b
d'origine

ký gửi tại Bureau cpe HCM
déposé au bureau de poste de
ngày 24-08-1987 số 480
le 19
địa chỉ người nhận The Orderly Department Saigon
Adresse du destinataire
131 Soe Tien Siang Sathorn Thai

Chỉ & Bureau cpe nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã ph
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré
ngày 19-08-1987 Bangkok 101K
le 19-08-1987 (Thailand)
Chữ ký người nhận Chữ ký nhân viên Nhật ấn bưu cpe nh
Signature du destinataire (1) Bureau cpe nhận Timbre du bureau
Signature de l'agent du bureau destinataire

1987 Received

BÍ CHÚ : (1) Nếu phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền »
Nếu phát chậm ghi lý do như « Người nhận báo tan (hết) »